

D.č. 14. 12. 2017

1326/329/2017/OP

Zmluva o zriadení vecného bremena č. 844 349 006-2-2017-ZVB
uzatvorená v súlade s § 151o zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“ alebo „Zmluva o zriadení vecného bremena“)

Čl. I
ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Povinný z vecného bremena:

Obchodné meno:

Sídlo:

Právna forma:

Registrácia:

Štatutárny orgán:

Odštepny závod:

Osoba splnomocnená
na podpis zmluvy:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Údaje k DPH:

Adresa pre doručovanie písomností:

(ďalej len „Povinný“)

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skratenej forme „ŽSR“

Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Iná právnická osoba

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
oddiel Po, vložka č. 312/B

Mgr. Martin Erdössy - Generálny riaditeľ

Železnice Slovenskej republiky – Stredisko hospodárenia
s majetkom Bratislava, Holekova 6, 811 04 Bratislava
(ďalej len „SHM“)

Mgr. Martin Paluk, riaditeľ SHM

31 364 501

2020480121

SK2020480121

povinný z vecného bremena je platiteľ DPH

ŽSR- SHM, Regionálne pracovisko Košice
Štefánikova 60, 040 01 Košice

1.2 Oprávnený z vecného bremena:

Obchodné meno:

Sídlo:

Právna forma:

Registrácia:

Štatutárny orgán:

Zastúpené:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Údaje k DPH :

Bankové spojenie:

IBAN:

SWIFT/BIC:

(ďalej len „Oprávnený“)

(spolu ďalej aj ako „Zmluvné strany“)

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Komenského 50, 042 48 Košice

akciová spoločnosť

Obchodný register Okresného súdu Košice I
oddiel: Sa, vložka č. 1243/V

predstavenstvo

Ing. Stanislav Hreha, PhD., predseda predstavenstva

Ing. Anita Gašparíková, členka predstavenstva

36 570 460

2020063518

SK2020063518

oprávnený je platiteľ DPH

ČSOB, a.s., pobočka Košice

SK95 7500 0000 0000 2552 6893

CEKOSKBX

Čl. II
ÚVODNÉ USTANOVENIA

2.1 V súlade s ustanovením § 10 zákona č. 258/1993 Z. z. o Železničiach Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov vzniklo ŽSR právo hospodárenia s majetkom, majetkovými právami a záväzkami, ku ktorým mali už do svojho zániku právo hospodárenia Železnice Slovenskej republiky, š.p., ako aj s majetkom nadobudnutým v priebehu ich podnikania.

2.2 Povinný má právo správy majetku štátu k nehnuteľnosti – pozemku reg. C KN parc. č. 637, druh pozemku ostatné plochy, o celkovej výmere 718 m² v celosti, nachádzajúcom sa v **k. ú. Orkucany**, ktorý je zapísaný na LV č. 206 vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Sabinov (ďalej len „**Zaťažný pozemok**“).

2.3 Oprávnený je stavebníkom stavby „**Sabinov – Orkucany, doplnenie kanalizácie ul. Mudroňova**“ (ďalej len „**Stavba**“), ktorej súčasťou je splaškové kanalizačné potrubie a časť jeho trasy sa nachádza na časti Zaťažného pozemku v rozsahu 95 m² podľa Geometrického plánu na zriadenie vecného bremena práva uloženia a údržby inž. sietí č. 127/2017 zo dňa 05.09.2017 vyhotovenom Ing. M. Fedorjakom, autorizačne overenom 05.09.2017 Ing. M. Zemenom, PhD. a úradne overenom 21.09.2017 Ing. Vladimírom Dujavom na Okresnom úrade Sabinov, katastrálny odbor pod č. G1-473/2017 (ďalej len „**GP**“). Kópia GP tvorí **Prílohu č. 1** zmluvy.

Čl. III PREDMET ZMLUVY

3.1 Vecné bremeno „in personam“ spočíva v povinnosti Povinného strpieť v prospech Oprávneného na časti Zaťažného pozemku v rozsahu vyznačenom v GP o celkovej výmere 95 m²:

- a) uloženie splaškového kanalizačného potrubia v rámci Stavby,
- b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie Stavby a za tým účelom vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami Oprávneným, prípadne ním poverených osôb.

3.2 Za dodržania podmienok a povinností uvedených v Zmluve Oprávnený nadobúda zo zriadeného vecného bremena tieto práva:

- a) právo uloženia splaškového kanalizačného potrubia na Zaťažnom pozemku v rámci Stavby v rozsahu podľa GP,
- b) právo užívať Zaťažný pozemok na právo vstupu, prechodu a prejazdu a na činnosti spojené so zabezpečovaním prevádzkyschopnosti Stavby, jej údržby, opráv, prípadne rekonštrukčných prác tak, aby tieto činnosti neohrozili bezpečnosť a ani plynulosť železničnej prevádzky v rozsahu podľa GP.

Čl. IV ODPLATA ZA ZRIADENIE VECNÉHO BREMENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že právo zodpovedajúce vecnému bremenu sa zriadi za jednorazovú odplatu vo výške **1.425,- EUR** (slovom: tisícštyristodvadsaťpäť eur) bez DPH. Za zriadenie práva zodpovedajúceho vecnému bremenu bola na základe Zmluvy č. 844 349 003-2-2016-ZoBZVB o uzavretí budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena zo 14.12.2016 uhradená dňa 30.12.2016 **záloha vo výške 500,- €** (slovom: päťsto eur) **bez DPH** (ďalej len „**Zálohová platba**“).

Rozdiel jednorazovej odplaty a Zálohovej platby je **925,- EUR** (slovom: deväťstodvadsaťpäť eur) **bez DPH** (ďalej len „**Odplata**“). Odplata bude Oprávneným uhradená na základe faktúry vystavenej Povinným na ktorýkoľvek z bankových účtov Povinného uvedených v záhlaví faktúry. Faktúra bude vystavená vrátane DPH do dvadsať (20) dní odo dňa účinnosti Zmluvy. V prípade zmeny sadzby DPH bude cena stanovená v zmysle tejto zmeny. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia. Odplata sa považuje za uhradenú dňom pripísania sumy Odplaty na niektorý z bankových účtov Povinného uvedených vo faktúre.

4.2 V prípade oneskorenia sa s platením podľa ods. 4.1 Zmluvy je Oprávnený povinný zaplatiť Povinnému úrok z omeškania v zmysle platných právnych predpisov.

4.3 Povinný má právo odstúpiť od Zmluvy, ak Oprávnený nezaplatí dohodnutú Odplatu v lehote do tridsať (30) dní odo dňa splatnosti faktúry. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že právne účinky odstúpenia od Zmluvy nastanú okamihom, kedy prejav vôle oprávnenej strany odstúpiť od Zmluvy je doručený druhej Zmluvnej strane.

Čl. V DORUČOVANIE

Zmluvné strany sa dohodli, že na doručovanie akýchkoľvek písomností sa budú vzťahovať ustanovenia § 109 až 114 zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov.

Čl. VI PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

6.1 Oprávnený sa zaväzuje, že na časti Zaťaženého pozemku, na ktorý sa vzťahujú práva vyplývajúce z vecného bremena, nebude budovať ďalšie stavby, vysádzať stromy, kroviny alebo vysoké porasty ani iným spôsobom zasahovať do celistvosti ostatných častí Zaťaženého pozemku.

6.2 Oprávnený je povinný:

6.2.1 zabezpečiť, aby umiestnením Stavby a jej užívaním, údržbou, opravami, prípadne rekonštrukčnými prácami na nej, neboli dotknuté stavby, zariadenia a ostatný majetok povinného takým spôsobom, ktorý by:

a) narušil ich stabilitu,

b) narušil riadnu prevádzku železničných zariadení, jej bezpečnosť alebo plynulosť,

c) znemožnil alebo podstatne sťažil ich údržbu alebo opravu,

d) znehodnotil ich alebo trvale poškodil,

e) bol v rozpore so všeobecne platnými právnymi predpismi, technickými normami alebo železničnými predpismi,

6.2.2 uhradiť Povinnému preukázateľnú škodu, ktorá mu vznikne v prípade nedodržania podmienok v Zmluve, ako aj porušením právnych predpisov, technických noriem, železničných predpisov, príp. prerušením, alebo obmedzením železničnej prevádzky,

6.2.3 ak to bude potrebné, umožniť alebo zabezpečiť bez nároku na odplatu upevnenie železničných zariadení (napr. troleja, návestidiel, značenia, osvetlenia a pod.),

6.2.4 zabezpečiť v prípade porušenia podmienok Zmluvy na vlastné náklady:

a) odstránenie dôsledkov svojho neoprávneného konania resp. tretích osôb, konajúcich na základe pokynov Oprávneného,

b) v prípade poškodenia Zaťaženého pozemku, ho uvedenie do pôvodného stavu aký bol pred poškodením, ak je to účelné, inak zaplatí Povinnému škodu, ktorá mu takýmto poškodením vznikla.

6.3 Oprávnený je povinný Povinnému písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči Povinnému v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov a to do päť (5) dní odo dňa vzniku zmeny. Povinnosť písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči Povinnému zaniká dňom písomného oznámenia povolenia vkladu do operátu katastra nehnuteľností.

Čl. VII OSTATNÉ USTANOVENIA

7.1 Oprávnený nadobudne práva zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu dňom vydania rozhodnutia o povolení vkladu do katastra nehnuteľností podľa zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam v znení neskorších predpisov (ďalej len „Katastrálny zákon“).

7.2 Návrh na povolenie vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností podá Oprávnený po úhrade Odplaty v lehote do tridsať (30) dní odo dňa úhrady Odplaty v súlade s ods. 4.1 Zmluvy. V prípade podania návrhu na povolenie vkladu v rozpore s týmto bodom má Povinný právo na úhradu zmluvnej pokuty Oprávneným, a to vo výške 30% z celkovej jednorazovej odplaty dohodnutej v ods. 4.1 Zmluvy.

7.3 Uplatnením ods. 7.2 tohto ustanovenia nie je dotknutý nárok Povinného na náhradu škody, ktorá mu vznikne porušením povinností vyplývajúcich zo Zmluvy.

7.4 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky správne poplatky súvisiace so zriadením vecného bremena uhradí Oprávnený.

7.5 Vecné bremeno zriadené touto Zmluvou sa netýka budúcich ďalších stavieb Oprávneného, ktoré budú Stavbu alebo zariadenie, tvoriace vecné bremeno podľa Zmluvy dopĺňovať alebo ju podstatne upravovať. Vecné bremeno, ktoré by súviselo s realizáciou takýchto stavieb, je možné k nehnuteľnosti v súlade s Čl. II Zmluvy zriadiť novou samostatnou zmluvou v súlade s § 151 o) zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení (ďalej len „**Občiansky zákonník**“).

7.6 Za podstatnú úpravu podľa ods. 7.5 Zmluvy, bude považovaná najmä taká stavebná úprava, ktorá sa môže dotknúť už existujúcich stavieb alebo zariadení Povinného takým spôsobom, že:

- a) naruší ich stabilitu,
- b) naruší plynulosť alebo bezpečnosť ich prevádzky,
- c) znemožní alebo podstatne sťaží ich údržbu alebo opravu,
- d) môže sa dotknúť výhľadových stavebných zámerov Povinného.

7.7 Práva a povinnosti Povinného vykonávajú jednotlivé organizačné zložky Povinného podľa kompetencií vymedzených v platnom organizačnom poriadku Povinného alebo v platných splnomocňovacích nariadeniach generálneho riaditeľa Povinného.

Čl. VIII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

8.1 Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Platnosť Zmluvy končí:

- a) vydaním právoplatného rozhodnutia alebo povolenia na odstránenie Stavby v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (ďalej len „**Stavebný zákon**“),
- b) vydaním stavebného povolenia podľa Stavebného zákona na stavbu, ktorá bude pôvodnú Stavbu meniť prístavbou, prípadne nadstavbou alebo inou podstatnou úpravou
- c) odstúpením od Zmluvy v zmysle ods. 4.3 Zmluvy.

8.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o slobode informácií**“). Vecno-právne účinky Zmluvy nastanú dňom povolenia vkladu do katastra nehnuteľností.

8.3 Podpis Povinného v prípade vzniku vecného bremena a podpis Oprávneného v prípade zániku vecného bremena na zmluve musí byť úradne osvedčený v zmysle § 42 ods. 3 Katastrálneho zákona.

8.4 K zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu k nehnuteľnosti špecifikovanej v ods. 2.2 Zmluvy je potrebné vyhotovenie osobitnej zmluvy a jej následný vklad do katastra nehnuteľností. Účinky zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu vzniknú vydaním právoplatného rozhodnutia katastrálneho odboru príslušného Okresného úradu o zániku vecného bremena. Režim zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu sa riadi primerane ustanoveniami Čl. VIII Zmluvy.

8.5 Všetky náklady spojené s návrhom na vklad zmluvy o zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností znáša Oprávnený.

8.6 Vzťahy medzi Zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka. Akákoľvek zmena podmienok dohodnutých v Zmluve musí mať formu číslovaného písomného dodatku, potvrdeného podpismi oprávnených osôb Zmluvných strán.

8.7 Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory, ktoré prípadne vzniknú z realizácie Zmluvy budú prednostne riešiť vzájomnou dohodou.

8.8 Zmluva je vyhotovená v piatich 5 rovnopisoch rovnakej právnej sily, z ktorých Povinný obdrží dve (2) vyhotovenia, Oprávnený jedno (1) a dve (2) vyhotovenia budú použité pre účely povolenia vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.

8.9 Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že sú spôsobilé k právnym úkonom, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju dobrovoľne, bez nátlaku, vážne a vlastnoručne podpísali.

8.10 Zmluvné strany berú na vedomie a súčasne vyjadrujú súhlas so zverejnením Zmluvy i jej prípadných dodatkov v plnom rozsahu v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so Zákonom o slobodné informácií.

Čl. IX SALVATORICKÁ KLAUZULA

9.1 Ak by mali byť ustanovenia Zmluvy o zriadení vecného bremena celkom alebo čiastočne neplatné, alebo stratia právoplatnosť neskôr, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia Zmluvy. To isté platí, pokiaľ by v zmluve vyšli na javo medzery. Namiesto neplatného ustanovenia alebo na vyplnenie medzery sa má stanoviť primeraná úprava, ktorá pokiaľ to bude možné najviac zodpovedá tomu, čo chcú osoby, ktoré Zmluvu uzatvárajú, pokiaľ by pri vyhotovovaní Zmluvy s týmto bodom počítali (uvažovali).

9.2 Zmluvné strany sú povinné držať sa toho, čo platí podľa odstavca 9.1 pri formálnej zmene doslovného textu (znenia) Zmluvy o zriadení vecného bremena v príslušnej forme.

Povinný:

12. 12. 2017

V Bratislave dňa

Oprávnený:

- 4. DEC. 2017

V Košiciach dňa